

Imprimante code-barres Toshiba

SÉRIE B-FV4D-GH

Manuel d'utilisation



Conformité CE (pour l'UE uniquement)

Ce produit est conforme aux exigences des directives CEM et basse tension, amendements compris.

Le marquage CE relève de la responsabilité de TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Allemagne.

Pour obtenir une copie de la déclaration de conformité CE, veuillez contacter votre revendeur ou TOSHIBA TEC.

Ce produit appartient à la Classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

Avis FCC

Cette imprimante a été testée et déclarée conforme aux restrictions des périphériques numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences néfastes lorsque le système est utilisé dans un environnement commercial. Cette imprimante génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'elle n'est pas installée et utilisée conformément au manuel d'instructions, elle risque de causer des interférences néfastes avec les communications radio. L'utilisation de cette imprimante dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences dangereuses ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures adéquates pour y remédier à ses frais.

AVERTISSEMENT

Toute modification non approuvée expressément par l'organisme chargé de vérifier la conformité est susceptible d'annuler l'autorisation d'exploitation de l'imprimante par l'utilisateur.

(pour les Etats-Unis uniquement)

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(pour le Canada uniquement)



Avertissement Proposition 65 de Californie : Pour la Californie, EU uniquement

Le Produit contient des produits chimiques provoquant des cancers, des anomalies congénitales et autres troubles de la reproduction, selon l'Etat de Californie.

Les informations suivantes sont uniquement destinées aux Etats membres de l'Union européenne : Mise au rebut des produits

(basée sur la directive de l'UE 2002/96/CE,

relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. DEEE)



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées et doit faire l'objet d'une collecte sélective. Les batteries et les accumulateurs intégrés peuvent être jetés avec le produit. Ils seront différenciés dans les centres de recyclage. La barre noire indique que la date de mise sur le marché du produit était postérieure au 13 août 2005.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à prévenir les éventuelles répercussions négatives sur l'environnement et la santé, qui pourraient subvenir en cas de traitement inapproprié. Pour plus d'information sur la reprise et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur agréé qui vous a vendu le produit.

Notification (pour la Turquie)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Les informations suivantes concernent uniquement l'Inde :



L'utilisation du symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. L'élimination correcte de ce produit contribue à prévenir les éventuelles répercussions négatives sur l'environnement et la santé pouvant survenir à la suite d'un traitement inapproprié.

Pour plus d'information sur la reprise et le recyclage de ce produit, veuillez contactez le revendeur agréé qui vous a vendu le produit.

Ce produit (incluant des composants, des consommables, des pièces et des pièces de rechange) est conforme au programme "India E-Waste Rules", qui interdit l'utilisation de plomb, de mercure, de chrome hexavalent, de polybromobiphényle ou d'éthers de polybromobiphényle dans des proportions dépassant 0,1 % du poids et 0,01 % du poids par cadmium, sauf pour les exceptions définies dans la réglementation.

Ce produit est destiné à une utilisation commerciale et ne constitue pas un produit de consommation.

Résumé des précautions

La sécurité personnelle lors de la manipulation ou de l'entretien du matériel est extrêmement importante. Les avertissements et précautions nécessaires à la manipulation en toute sécurité du matériel sont inclus dans ce manuel. Les avertissements et précautions contenus dans ce manuel doivent être lus et assimilés avant toute manipulation ou entretien. Ne tentez pas d'effectuer des réparations ou des modifications sur ce matériel. Si une erreur se produit qui ne peut être résolue en suivant les instructions de ce manuel, coupez le courant, déconnectez le câble secteur et ensuite contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique.

Explication des symboles





Si la machine tombe, ou si son capot est endommagé, commencez par mettre le bouton marche/arrêt sur arrêt et par débrancher le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut provoquer un **incendie** ou une **décharge électrique**.



Une utilisation prolongée de l'imprimante dans une condition anormale, comme par exemple lorsque l'imprimante produit de la fumée ou des odeurs étranges peut être source d'**incendie** ou de **choc électrique**. Dans ce cas, mettez immédiatement l'interrupteur marche/arrêt sur Arrêt et déconnectez le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une assistance technique.

Précautions de sécurité





Indique un risque de blessures ou de dommages sur les objets si l'imprimante est utilisée de façon incorrecte et contraire aux instructions.

Précautions

Les précautions suivantes vous permettront d'avoir un fonctionnement correct de l'imprimante.

- Evitez les endroits qui présentent les conditions défavorables suivantes:
 - Température hors des spécifications

AVERTISSEMENT

- Alimentation secteur partagée avec
- Nettovez le couvercle en l'essuvant au moven d'un chiffon sec ou d'un chiffon imbibé de détergent. NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT NI D'AUTRES SOLVANTS VOLATILS sur les capots en plastique.
- N'utilisez que des papiers, des étiquettes et des rubans recommandés par TOSHIBA TEC CORPORATION.
- N'entreposez pas les films et media à un endroit où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à une humidité importante, à de la poussière ou à des gaz.
- Assurez-vous d'utiliser l'imprimante sur une surface plane.
- Toute information mémorisée dans la mémoire de l'imprimante peut être perdue lors d'une erreur d'impression.
- Evitez d'utiliser cet équipement sur la même ligne secteur que des appareils de forte puissance ou susceptibles d'émettre des interférences.
- Eteindre l'imprimante lors des interventions à l'intérieur ou lors des nettovages.
- Conservez l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'imprimante. Ils pourraient être renversés, tomber et blesser quelqu'un.
- Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de l'imprimante, car la chaleur s'accumulerait à l'intérieur et pourrait provoquer un incendie
- Ne vous appuyez pas contre l'imprimante. Celle-ci pourrait tomber sur vous et vous blesser.
- Débranchez l'imprimante lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Placez la machine sur une surface stable et lisse.
- RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACEE PAR UNE AUTRE BATTERIE D'UN TYPE INCORRECT. JETEZ LES BATTERIES USAGEES EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS.

Au sujet de la maintenance

- Faites appel à nos services de maintenance.
 - Après avoir acheté le matériel, prenez contact avec votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION pour une visite de maintenance annuelle, de manière à effectuer un nettoyage complet de l'intérieur de la machine. De la poussière peut s'accumuler à l'intérieur et entrainer des risques d'incendie ou de mauvais fonctionnement. Le nettoyage est particulièrement nécessaire avant les saisons humides et pluvieuses.
- Nos services de maintenance effectuent les vérifications périodiques et les autres opérations nécessaires à maintenir la qualité et la performance des imprimantes. Prévenant de ce fait les problèmes. Pour tous détails, consultez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC CORPORATION.
- Utilisation d'insecticides et d'autres produits chimiques N'exposez pas la machine aux insecticides ou à d'autres solvants volatils. dans la mesure où cela peut endommager les capots ou entraîner un écaillage de la peinture.

- Humidité élevée
- Poussière/Gaz
- * Exposition directe au soleil
 - Vibrations excessives

TABLE DES MATIERES

1. PRESENTATION GENERALE E1-1 1.1 Introduction E1-1 1.2 Caractéristiques E1-1 1.3 Déballage E1-1 1.4 Accessoires E1-1 1.5 Aspect E1-3 1.5.1 Dimensions E1-3 1.5.2 Vue avant E1-3 1.5.3 Vue avant E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-4 2.1 Précautions E2-1 2.1 Précautions E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'Imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-4 2.5 Branchement du cordon d'Imprimante E2-2 2.3.1 Mise sous/hors tension de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Artôt de l'Imprimante E2-2 2.3.3.4 Rise en Route de Capot Supérieur E2-6 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration de la Cellules E3-1 3.1.1 Tête d'Impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-3			F	Page
1.1 Introduction E1-1 1.2 Caractéristiques E1-1 1.3 Déballage E1-1 1.4 Accessoires E1-1 1.5 Aspect E1-3 1.5.1 Dimensions. E1-3 1.5.2 Vue avant E1-3 1.5.3 Vue arrière E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-4 2.1 Précautions E2-1 2.1 Précautions E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'Imprimante E2-2 2.3 Arié de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-6 2.6 Ouverture/Fermeture du Capt Supérieur E2-6 2.6 Couverture/Fermeture du Capt Supérieur E2-1	1.	PRES	SENTATION GENERALE	E1-1
1.2 Caractéristiques E1-1 1.3 Déballage E1-1 1.4 Accessoires E1-1 1.5 Aspect E1-3 1.5.1 Dimensions E1-3 1.5.2 Vue avrait E1-3 1.5.3 Vue arrière E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touch et voyant indicateur E1-4 1.5.5 Touch et voyant indicateur E1-4 1.5.7 Touch et voyant indicateur E1-4 1.5.7 Touch et voyant indicateur E1-4 1.5.7 Touch et voyant indicateur E1-4 2.1 Précautions E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise nous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.2 Arêt de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arêt de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arêt de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.		1.1	Introduction	E1-1
1.3 Déballage E1-1 1.4 Accessoires E1-1 1.5 Aspect E1-3 1.5.1 Dimensions E1-3 1.5.2 Vue avant E1-3 1.5.3 Uue arrière E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.3 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.4 Branchement due capot Supérieur E2-6 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.6 Couverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-4 2.8 Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3.		1.2	Caractéristiques	E1-1
1.4 Accessoires E1-1 1.5 Aspect E1-3 1.5.1 Dimensions E1-3 1.5.2 Vue avant E1-3 1.5.3 Vue arrière E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.4 Une avant E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.4 Branchement des cables à l'Imprimante E2-2 2.3.4 Branchement due cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.6 Couverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration de Scables auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1.1 Tete d'impression E3-1 3.1.2 Cellules		1.3	Déballage	E1-1
1.5.1 Dimensions E1-3 1.5.2 Vue avant E1-3 1.5.3 Vue arrière. E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'Imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média. E2-7 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E3-1 3.1.1 Tête d'Impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.2 Précautions générales E4-1 4.1 DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.2 Voyant d'état E4-		1.4	Accessoires	E1-1 E1 3
1.52 Vue avant E1-3 1.5.3 Vue arrière E1-4 1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.4 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chalibration des Cellules E2-12 2.8.1 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-12 3.1		1.5	1 5 1 Dimensions	⊑1-3 F1-3
1.5.3 Vue arrière E14 1.5.4 Intérieur E1-5 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-4 2.4 Branchement des càbles à l'Imprimante E2-4 2.5 Branchement des cables à l'Imprimante E2-4 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média. E2-7 2.8 Calibration de S Cellules E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-13 3.1 Entretien E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Téte d'Impression E3-2 3.2 Précautions générales E4-4 4.1 Précautions générales E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3			1.5.2 Vue avant	E1-3
1.5.4 Intérieur E1-4 1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média, Auto-Test et Vidage Dump. E2-12 2.8.1 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump. E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump. E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.3.2 Précautions générales E4-1 4.1 DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état. E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-1 4.1 Imprimante E4-1 4.2 Voyant d'état. E4-2 4.3 Enleve			1.5.3 Vue arrière	E1-4
1.5.5 Touche et voyant indicateur E1-5 2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement des câbles à l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-6 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.6 Cuverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-7 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-3 3.2 Précautions générales E4-1 4.1 Précautions générales E4-1			1.5.4 Intérieur	E1-4
2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE E2-1 2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise on Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-4 2.4 Branchement des câbles à l'Imprimante E2-4 2.5 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 </th <th></th> <th></th> <th>1.5.5 Touche et voyant indicateur</th> <th>E1-5</th>			1.5.5 Touche et voyant indicateur	E1-5
2.1 Précautions E2-1 2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement des Câbles à l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média. Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.1 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.3 E4-1 4.1 Defistage DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.1 Annexxe E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 Annexe E4-1	2.	INST	ALLATION DE L'IMPRIMANTE	E2-1
2.2 Procédure avant Fonction E2-2 2.3 Mise sous/hors tension de l'imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-2 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-4 2.5 Diverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média E2-7 2.8 Calibration de a Cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Têt d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Entretien E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4.1 DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les b		2.1	PrécautionsI	E2-1
2.3 Mise sous/hors tension de l'Imprimante E2-2 2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement des câbles à l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-3 3.2 Précautions générales E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS E4-11 A1.1 Imprimante <td< th=""><th></th><th>2.2</th><th>Procédure avant FonctionI</th><th>E2-2</th></td<>		2.2	Procédure avant FonctionI	E2-2
2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante E2-3 2.3.2 Arrêt de l'Imprimante E2-3 2.4 Branchement du côtles à l'Imprimante E2-4 2.5 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média. E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'Impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état. E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS E4-1-1 A1.1 Imprimante E4-12 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-2 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 A		2.3	Mise sous/hors tension de l'imprimante	E2-2
2.3.2 Arret de l'imprimante E2-4 2.4 Branchement des càbles à l'Imprimante E2-4 2.5 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média. E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump. E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-2 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES			2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante	E2-2
2.4 Dialitement du cordon d'alimentation E2-4 2.5 Branchement du cordon d'alimentation E2-5 2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.3 <th></th> <th>21</th> <th>2.3.2 Arret de l'Imprimante</th> <th>E2-3</th>		21	2.3.2 Arret de l'Imprimante	E2-3
2.6 Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur E2-6 2.7 Chargement du média. E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-13 3.8 MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-2 3.1.5 Précautions/Manipulation du Média E3-3 3.2 Précautions générales E4-1 4.1 DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Zopor de Détection de la Cellule Echenillage EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-3 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone de Détectio		2.4	Branchement du cordon d'alimentation	E2-4
2.7 Chargement du média. E2-7 2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump. E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules. E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump. E2-13 3. MAINTENANCE. E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-2 3.1.2 Cellules. E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-3 3.2 Précautions générales E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état. E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support. EA1-2 A1.2.3 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone driftective EA1-3 A1.2.3 Zone driftective EA1-3 A1.2.3 Zone driftective EA1-3 A1.2.3		2.6	Ouverture/Fermeture du Capot Supérieur	E2-6
2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump E2-12 2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-1 A.1.1 Imprimante E4-1 A.1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.3 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1		2.7	Chargement du média	E2-7
2.8.1 Calibration des Cellules E2-12 2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS E4-1-1 A1.1 Imprimante E4-1-2 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.3 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1		2.8	Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage DumpE	2-12
2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump E2-13 3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1			2.8.1 Calibration des CellulesE	2-12
3. MAINTENANCE E3-1 3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E4-1 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-1 A1.1 Imprimante E4-1 A1.2 Support EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1			2.8.2 Auto-Test et Vidage DumpE	2-13
3.1 Entretien E3-1 3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1	3.	MAIN	ITENANCEI	E3-1
3.1.1 Tête d'impression E3-1 3.1.2 Cellules E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1		3.1	Entretien	E3-1
3.1.2 Cellules. E3-2 3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état. E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support. EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1			3.1.1 Tête d'impression	E3-1
3.1.3 Rouleaux E3-2 3.1.4 Emplacement Media E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1			3.1.2 Cellules	E3-2
3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-3 3.2 Précautions/Manipulation du Média E3-4 4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1			3.1.3 Rouleaux	E3-2
4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support. EA1-2 A1.2.1 Type De Support. EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1		32	2.1.4 Emplacement Media	E3-3 E3-4
4. DEPISTAGE DES PANNES E4-1 4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état. E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support. EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1		5.2		
4.1 Précautions générales E4-1 4.2 Voyant d'état E4-2 4.3 Enlever les bourrages E4-3 ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support EA1-2 A1.2.1 Type De Support EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1	4.	DEPI	STAGE DES PANNES	E4-1
4.2 Voyant d'etat	4.0	4.1	Précautions générales	E4-1
4.3 Ellieveries bourrages ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support. EA1-2 A1.2.1 Type De Support. EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1	4.Z	voya 13	ni d'elal Enlever les bourrages	E4-2
ANNEXE 1 SPECIFICATIONS EA1-1 A1.1 Imprimante EA1-1 A1.2 Support. EA1-2 A1.2.1 Type De Support. EA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage EA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective EA1-3 ANNEXE 2 INTERFACES. EA2-1 GLOSSAIRES EA2-1		4.5		L4-J
A1.1 Imprimante	ANI	NEXE	1 SPECIFICATIONS E/	A1-1
A1.2 SupportEA1-2 A1.2.1 Type De SupportEA1-2 A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule EchenillageEA1-3 A1.2.3 Zone d'Impression Effective		A1.1	ImprimanteE/	A1-1
A1.2.1 Type De Support		A1.2	SupportE/	A1-2
A1.2.3 Zone d'Impression Effective			A1.2.1 Type De SupportE	Α1-2 Δ1_3
ANNEXE 2 INTERFACES			A1.2.3 Zone d'Impression Effective	A1-3
ANNEXE 2 INTERFACES EA2-1 GLOSSAIRES				
GLOSSAIRES	AN	NEXE	2 INTERFACES	A2-1
	GL)SSA	IRES	

Remarques :

- Ce manuel ne peut être copié, en entier ni en partie, sans l'autorisation écrite préalable de TOSHIBA TEC CORPORATION.
- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.
- Veuillez contacter votre Représentant Local pour toutes questions relatives à ce manuel.
- Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.

1. PRESENTATION

1.1 Introduction

Merci d'avoir choisi l'imprimante code barre TOSHIBA B-FV4D-GH. Ce manuel contient des informations utiles depuis l'installation jusqu'aux tests internes de bon fonctionnement, lisez-le attentivement pour obtenir le meilleur de votre imprimante et augmenter sa durée de vie. Ce manuel doit être conservé à portée de main pour vous y reporter en cas de besoin. Veuillez contacter votre représentant local TOSHIBA TEC pour toute question concernant ce manuel.

1.2 Caractéristiques Les caractéristiques de cette imprimante sont les suivantes:

Interfaces

L'imprimante est dotée des interfaces suivantes:

- •Interface USB
- Interface Ethernet
- •Interface de série (RS232)

Facile à utiliser

Le mécanisme de l'imprimante est conçu pour permettre des manipulations très simples et un accès aisé pour la maintenance.

1.3 Déballage

- **1.** Déballez l'imprimante.
- **2.** Recherchez tout dommage ou rayure sur votre imprimante. Cependant, veuillez noter que TOSHIBA TEC décline toute responsabilité pour quelque dommage subi pendant le transport de l'imprimante.
- **3.** Conservez les cartons et l'emballage interne pour un éventuel transport de l'imprimante.

1.4 Accessoires

Lorsque vous déballez l'imprimante, assurez-vous que les accessoires suivants sont tous présents.

- \Box CD-ROM (1 pc.)
- □ Manuel d'installation rapide (1 copie)
- □ Précautions de Sécurité (1 copie)
- □ Câble USB (1 pc.)

Si vous devez acheter un câble secteur

Dans certains pays, le câble secteur n'est pas fourni avec l'imprimante ; si c'est votre cas, veuillez acheter un câble secteur qui respecte les standards ci-dessous ou veuillez prendre contact avec votre revendeur autorisé TOSHIBA TEC CORPORATION.

							(Octobre 20)14)
Pays/ Région	Agence	Logo de Certification	Pays/ Région	Agence	Logo de Certification	Pays/ Région	Agence	Logo de Certification
Australie	SAA	∇	Allemagne	VDE	DE	Suède	SEMKKO	S
Autriche	OVE	ÖVE	Irlande	NSAI	$\mathbf{\mathbf{A}}$	Suisse	SEV	
Belgique	CEBEC	CEBEC	Italie	IMQ		Royaume- Uni	ASTA	ASA
Canada	CSA	SP	Japon	METI	PSE	Royaume- Uni	BSI	$\widehat{\mathbf{v}}$
Danemark	DEMKO	\bigcirc	Pays-Bas	KEMA	KEUR	Etats-Unis d'Amérique	UL	
Finlande	FEI	FI	Norvège	NEMKO	N	Europe	HAR	
France	UTE	टिक	Espagne	AEE	AEE	Chine	CCC	

Instructions pour le câble secteur

- 1. Pour une utilisation avec une alimentation électrique 100 à 125 Vac, veuillez choisir un câble secteur calibré min. 125 V, 10 A.
- 2. Pour utiliser avec une alimentation électrique 200 à 240 Vac, veuillez choisir un câble secteur calibré min. 250 V.
- 3. Veuillez choisir un câble secteur de longueur égale ou inférieure à 2 mètres.
- 4. La connexion du câble secteur sur l'adaptateur secteur est de type ICE-320-C14. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour sélectionner un câble adéquat.

					÷
Pays ou Région	Amérique du Nord	Europe	Royaume-Uni	Australie	Chine
Câble secteur Calibré (Min.) Type Taille du conducteur (au moins)	125 V, 10 A SVT No. 3/18AWG	250 V H05VV-F 3 x 0,75 mm2	250 V H05VV-F 3 x 0,75 mm2	250 V AS3191 approved Usage léger ou normal 3 x 0,75 mm2	250 V GB5023 3 x 0,75 mm2
Aspect de la prise (Type agrée localement) Calibré (Min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V, *1	250 V, *1	250 V, *1

*1: Au moins, 125 % de l'ampérage estimé du produit.

1.5 Aspect

1.5.1 Dimensions

Les éléments et les unités décrits et nommés dans cette section sont utilisés comme références dans les chapitres suivants.



W : 183,8 (7,2 pouces) x D : 244,5 (9,6 pouces) x H : 198,7 (7,8 pouces) Dimensions en mm (pouces)



1.5.2 Vue avant

1.5.3 Vue arrière



Pour les détails de la face arrière, référez-vous à la Section 2.4 Connexion des Câbles à l'imprimante.

1.5.4 Intérieur



1.5.5 Touche et voyant indicateur

La touche [FEED] a trois fonctions. Elle permet d'ALIMENTER, de REDEMARRER ou de METTRE SUR PAUSE en fonction de l'état actuel de l'imprimante.

Fonction FEED	• Appuyez sur la touche lorsque l'imprimante est online pour faire avancer le média.
Fonction RESTART	 Après avoir résolu un problème ayant entrainé une erreur, appuyez sur la touche pour remettre l'imprimante online. Si l'imprimante est en pause, appuyez sur la touche pour reprendre l'impression.
Fonction PAUSE	• Si vous appuyez sur la touche en cours d'impression, l'imprimante passe en pause après avoir fini l'impression de l'étiquette en cours. L'imprimante est en pause.

Les voyants indicateurs LED1 et LED2 s'allument ou clignotent différemment selon l'état de l'imprimante. Vous trouverez dans l'intérieur du capot de l'imprimante un résumé rapide.

LED 1	LED 2	Etat de l'imprimante
		Imprimante éteinte.
Eteint	Eteint	Le Capot Supérieur est ouvert si
		l'imprimante est allumée.
Vert	Eteint	En attente
Vert ^s	Eteint	L'impression est suspendue (pause).
$Vart^F$	Etaint	En cours de communication avec
VCIT	Liemi	l'ordinateur hôte
Vert	Vert	Ecriture en mémoire flash ou USB.
Vort	\mathbf{V}_{ort}^M	Initialisation de la mémoire Flash ROM de
vert	VCIT	la carte CPU ou de la mémoire USB.
Orange	Vert	Un bourrage papier s'est produit.
Orange	Rouge	Le média est fini.
Orango	\mathbf{P}_{outgo}^F	Le média s'est fini alors que des données
Oralige	Rouge	étaient reçues par l'imprimante.
		Erreur à l'ouverture du Capot Supérieur
Rouge	Rouge ^M	(Tête Thermique). Le Capot Supérieur a
		été ouvert en cours d'impression.
Rouge	$Orange^F$	La température de la tête a atteint la limite
Rouge	orunge	supérieure autorisée.
Rouge	Vert	Une erreur de communication est survenue.
Rouge	Vert	(uniquement en liaison RS-232C)
Rouge	Vert ^s	Erreur de commande
		• Erreur de mémoire Flash ROM de la
		carte CPU, ou de la mémoire USB.
		• Erreur lors du formatage de la mémoire
_		Flash ROM de la carte CPU ou de la
Rouge	Vert ^M	mémoire USB.
		 Sauvegarde des fichiers impossible par
		manque de place disponible sur la
		mémoire Flash ROM de la carte CPU ou
		sur la mémoire USB.
Rouge	Orange ^M	La tête d'impression est défectueuse.

- *M*: Clignote à vitesse intermédiaire (1.0 sec)
- *F*: Clignote rapidement (0,5 sec)
- *S*: Clignote lentement (2,0 sec)

2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

2.1 Précautions

AVERTISSEMENT !

Evitez d'utiliser l'imprimante à des endroits exposés à une forte luminosité (lumière solaire directe, lampe de bureau) Car les capteurs de l'imprimante peuvent en être affectés et entrainer un mauvais fonctionnement. Cette section passe en revue les étapes pour installer votre imprimante avant de la mettre en route. Vous y trouverez les précautions à respecter, comment brancher les câbles, monter les accessoires, charger le papier, insérer la carte mémoire optionnelle et comment réaliser un test d'impression.

Veuillez prendre les précautions suivantes afin d'assurer le meilleur environnement de fonctionnement ainsi que la sécurité de l'opérateur.

- Posez l'imprimante sur une surface stable et de niveau, à un endroit éloigné de toute humidité ou température excessive, hors vibrations et abrité de la poussière et de la lumière solaire directe.
- Conservez l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique qui peut causer des dommages à des composants internes sensibles.
- Assurez-vous que l'imprimante est branchée sur un secteur « propre » et qu'aucun dispositif haute tension, source d'interférences, n'est connecté sur la même ligne.
- Assurez-vous que l'imprimante est connectée sur une prise secteur trois plots correctement reliée à la terre.
- N'utilisez pas l'imprimante capot ouvert. Soyez attentif à ce que vos doigts ou vos habits ne soient pas entraînés par les éléments en mouvement de l'imprimante, et tout particulièrement par le massicot optionnel.
- Assurez-vous d'éteindre l'imprimante et de déconnecter l'adaptateur secteur de cette dernière avant d'intervenir à l'intérieur de l'imprimante ou lors du nettoyage.
- Utilisez uniquement des papiers recommandés par TOSHIBA TEC pour de meilleurs résultats et une durée de vie plus longue. (Reportez-vous au manuel des consommables.)
- Entreposez les médias conformément aux spécifications.
- Le mécanisme de l'imprimante intègre des composants haute tension, c'est pourquoi vous ne devez jamais retirer aucun des capots de l'imprimante car vous pourriez recevoir un choc électrique. De plus, l'imprimante intègre de nombreux composants délicats qui pourraient être endommagés par un personnel non autorisé.
- Nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon doux et sec ou un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution nettoyante douce.
- Attention lors du nettoyage de la tête car elle peut devenir très chaude lors de l'impression. Attendez qu'elle refroidisse avant de la nettoyer. N'utilisez que des stylos nettoyeurs de tête recommandés par TOSHIBA TEC.
- N'éteignez pas et ne débranchez pas l'imprimante pendant l'impression ou lorsque le voyant clignote.
- La prise doit être proche de l'imprimante et doit rester facilement accessible.
- Débranchez la prise murale au moins une fois par an pour nettoyer autour des broches. La poussière et la saleté susceptible de s'y accumuler peuvent provoquer un incendie du fait de la chaleur émanant des fuites électriques.

2.2 Avant la mise en Route Fonction

REMARQUES:

 Une connexion par câble est nécessaire pour communiquer avec un ordinateur hôte, un RS-232C,-, Ethernet, ou USB.
 (1) câble RS-232C : 9 broches (n'utilisez pas de câble nul modem)
 (2) câble Ethernet : 10/100 Base

(3) câble USB : V2.0 (pleine vitesse)

2. Utilisez le pilote d'impression Windows pour imprimer depuis les applications Windows. Vous pouvez aussi contrôler l'imprimante avec ses codes de programmation. Pour tous détails veuillez contacter votre revendeur TOSHIBA TEC CORPORATION.

2.3 Mise en Route de l'imprimante ON/OFF

2.3.1 Mise en Route de l'Imprimante

Utilisez le bouton marche/Arrêt (On/Off) pour allumer et éteindre l'imprimante. Brancher et débrancher le câble peut entraîner un incendie, un choc électrique ou peut endommager l'imprimante.

REMARQUES:

Si le voyant LED 1 ou LED 2 est allumé en rouge, reportez-vous en Section 4.1, Guide de dépannage. Cette section décrit les étapes d'une installation correcte de l'imprimante.

- 1. Déballez l'imprimante et ses accessoires de son carton.
- **2.** Placez l'imprimante là où elle doit être utilisée, conformément aux instructions de sécurité du manuel concernant les conseils pour les emplacements corrects.
- 3. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Off. (Voir chap. 2.3.)
- **4.** Connectez l'imprimante sur un ordinateur ou sur un réseau en utilisant un câble RS-232C, Ethernet ou USB. (Voir **chap. 2.4.**)
- **5.** Branchez l'Adaptateur Secteur au Connecteur d'Alimentation Secteur de l'imprimante, puis branchez l'Adaptateur Secteur sur une prise secteur correctement reliée à la terre. (Voir **chap. 2.5**)
- 6. Chargez le média. (Voir chap. 2.7.)
- **7.** Installez le pilote d'impression sur l'ordinateur hôte. (Référez-vous au pilote d'impression sur le CD-ROM.)
- 8. Mettez l'imprimante en marche. (Voir chap. 2.3.)

Lorsque l'imprimante est connectée sur l'ordinateur hôte, une bonne habitude consiste à allumer l'imprimante avant l'ordinateur hôte, et à éteindre l'ordinateur hôte avant l'imprimante.

1. Pour mettre l'imprimante sous tension, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que (|) correspond à la position ON de l'interrupteur.



2. Pendant que l'imprimante démarre, les deux voyants s'allument en orange puis s'éteignent, finalement le voyant 1 reste allumé en vert.

2.3.2 Arrêt de l'Imprimante

AVERTISSEMENT !

- 1. N'éteignez pas l'imprimante pendant l'impression, car cela peut entraîner un bourrage papier ou endommager l'imprimante.
- 2. N'éteignez pas l'imprimante pendant que LED 1 clignote, cela peut entrainer la perte des données en cours de téléchargement.

- **1.** Avant d'éteindre l'imprimante, vérifiez que : le voyant LED 1 est allumé en vert (pas clignotant) et que le LED 2 est éteint.
- Pour éteindre l'imprimante, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que (O) correspond à la position OFF de l'interrupteur.



Interrupteur , d'alimentation

2.4 Connexion des Câbles à l'Imprimante

AVERTISSEMENT !

Assurez-vous de brancher le câble série lorsque l'imprimante et l'ordinateur hôte sont éteints. Autrement, vous risquez de provoquer un choc électrique, un court-circuit ou d'endommager l'imprimante ou l'ordinateur hôte.

REMARQUES:

Reportez-vous à la section ANNEXE 2, INTERFACE pour les spécifications du câble série. Cette section décrit comment brancher les câbles de communication entre l'imprimante et l'ordinateur hôte ou d'autres dispositifs. Il y a trois moyens différents pour connecter l'imprimante. A savoir :

• Une connexion par câble Ethernet peut être utilisée pour vous connecter sur un réseau ou directement sur le port Ethernet de votre ordinateur hôte.

REMARQUES:

- Utilisez un câble Ethernet conforme au standard.
 10BASE-T: Catégorie 3 ou supérieur
 100BASE-TX : Catégorie 5 ou supérieur
 Longueur de câble : Segment jusqu'à 100m de longueur
- Selon votre environnement, des interférences électromagnétiques sur le câble peuvent entrainer des erreurs de communication. Dans ce cas, veuillez utiliser un câble blindé (STP).
- Un câble USB pour relier l'interface USB de l'imprimante et un des ports USB de votre ordinateur.

REMARQUES:

- Pour débrancher le câble USB de l'ordinateur hôte, suivez la procédure de déconnexion sécurisée des périphériques de votre ordinateur.
- Utilisez un câble USB conforme V2.0 ou supérieur, et présentant une prise type B à une de ses extrémités.
- Un câble série entre le port série RS-232C de l'imprimante et un des ports série de votre ordinateur.

Le schéma ci-dessous vous indique les possibilités de connexion disponibles sur votre imprimante.



- ① Interrupteur d'alimentation
- ② Prise Jack d'alimentation *Remarque*:

Assurez-vous que la prise Jack est connectée à l'imprimante comme indiqué ci-dessus.

- ③ Interface USB vers l'ordinateur
- ④ Interface USB hôte pour une clé USB mémoire
- S Interface Ethernet
- [©] Interface Série (RS-232C)
- ⑦ Connecteur d'Alimentation Secteur

2.5 Connexion Le Câble Secteur

REMARQUES:

Dans la mesure où le câble d'alimentation n'est pas inclus avec l'imprimante, veuillez vous en procurer un correspondant aux indications de la page 1-2.

- **1.** Assurez-vous que le bouton de marche/arrêt est en position OFF (O).
- **2.** Branchez le Câble Secteur sur le Connecteur d'Alimentation Secteur.



2.6 Ouverture/ Fermeture du capot supérieur

ATTENTION !

Pour éviter les blessures, prenez garde à ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.

AVERTISSEMENT !

- Prenez garde à ne pas toucher les éléments actifs de la tête en levant le Capot Supérieur. Cela pourrait provoquer la disparition de certains en raison de l'électricité statique ou d'autres problèmes de qualité d'impression.
- N'obturez pas le détecteur de capot ouvert avec votre main ou votre doigt, Car cela pourrait entrainer une détection erronée de la fermeture du capot.

Assurez-vous de suivre les instructions suivantes pour l'ouverture ou la fermeture du capot supérieur.

Ouverture du capot supérieur :

1. Ouvrez le capot supérieur en tirant les boutons de déverrouillage comme indiqué par les flèches.



Boutons de Déverrouillage

Fermeture du Capot Supérieur :

1. Refermez le capot supérieur.

REMARQUES:

Assurez-vous que le capot est complètement fermé, Faute de quoi la qualité d'impression pourrait s'en trouver affectée.



2.7 Chargement du support

ATTENTION !

- 1. Ne touchez pas les pièces en mouvement. Pour limiter les risques d'entrainement de vos doigts, bijoux ou habits dans le mécanisme, assurez-vous de charger le média <u>uniquement</u> lorsque l'imprimante a fini d'imprimer.
- Pour prévenir tout dommage, évitez d'accrocher ou de coincer tous objets dans le mécanisme.

AVERTISSEMENT !

Prenez garde à ne pas toucher les éléments actifs de la tête en levant le bloc de tête. L'électricité statique peut engendrer des problèmes de qualité d'impression ou endommager des points de tête. Cette section décrit le chargement du media dans l'imprimante. L'imprimante accepte les rouleaux d'étiquettes. Veuillez utiliser des médias agréés TOSHIBA TEC CORPORATION.

REMARQUES :

- 1. Veuillez effectuer une calibration de la cellule média à chaque changement de type de média.
- 2. La taille du média pouvant être chargé dans l'imprimante est indiquée ci-après :

Diamètre externe rouleau : maxi maxi 127 mm (5") Diamètre mandrin intérieur : 25.4 mm (1") ou 38.1 mm (1.5")

En sortie d'usine, le support média est monté pour des mandrins internes de 1.5"pouce. Pour utiliser des mandrins de 1"pouce, démontez le support en desserrant les vis, inversez le support et remontez-le avec les vis comme indiqué ci-dessous.



 Certains médias sont à enroulement intérieur, d'autres sont à enroulement extérieur. (voir les schémas ci-dessous.) Les deux types de média doivent être chargés dans l'imprimante, face imprimable sur le dessus.



2.7 Chargement du média 1. Ouvrez le capot supérieur en tirant les boutons de déverrouillage comme indiqué par les flèches.



Boutons de Déverrouillage



REMARQUES:

- 1. Assurez-vous que la face imprimable soit vers le haut.
- 2. Découpez proprement l'entame du rouleau avec des ciseaux.

2. Appuyez sur le levier du support de rouleau de média vers le bas et vers l'extérieur, fixez le Media entre les supports rouleaux Media en vous assurant que l'imprimante vous fait face. Déverrouillez le levier du support de rouleau de média pour serrer solidement le rouleau média.



2.7 Chargement du média³. Passez le média entre les guides média. Tirez sur le média jusqu'à ce qu'il atteigne l'avant de l'imprimante.



Guides support

REMARQUES:

- La cellule active est la cellule qui a été utilisée lors du dernier travail d'impression. Pour la changer, reportez-vous à la Section 2.8.1 Calibration des Cellules Média.
- La cellule échenillage est située à 6,27 mm à droite du centre du média.



REMARQUE : Prenez garde à ne pas trop serrer le média avec les guides média. Car cela risque d'entrainer un bourrage ou une erreur de défilement. **4.** Vérifiez et sélectionnez le type de cellule utilisé. (Reportez-vous à la **Section 2.8.1**)

Cette imprimante est équipée d'une Cellule d'Echenillage qui détecte le vide inter-étiquettes.

La position de la cellule d'échenillage est fixe, il n'y a donc pas de réglage nécessaire si vous l'utilisez.



2.7 Chargement du média

(suite)

5. Fermez le Capot Supérieur, puis appuyez sur la touche [FEED] pour vérifier le bon défilement du média.



REMARQUES:

- 1. Pour séparer les médias imprimés de l'imprimante, déchirez-les à la sortie de l'imprimante, ou coupez-les après la barre de pré décollage. Si par erreur vous déchirez le papier sur l'arête de la tête d'impression, il faut avancer le media d'une étiquette (10 mm ou davantage) à l'aide de la touche FEED/PAUSE avant d'effectuer l'impression suivante. Faute de quoi vous pourriez avoir un bourrage papier.
- 2. Si vous utilisez le média à enroulement intérieur et que vous imprimez sans avoir déchiré les étiquettes d'impression au préalable, la fonction « Mise en Attente de l'Alimentation» doit être allumée en utilisant les paramètres de l'imprimante. Faute de quoi un bourrage papier pourrait survenir.

Il y a deux modes d'impression disponibles sur cette imprimante.

Impression par lot :

Dans le mode d'impression par lot, le média est imprimé en continu à concurrence du nombre d'impressions demandées dans le flot de commandes.



2.7 Chargement du médiaMode de pré-décollage: (suite) Lorsque vous imprimez en

Lorsque vous imprimez en mode de pré décollage, les étiquettes sont automatiquement séparées du support siliconé, lors de chaque impression.

REMARQUES:

- Il n'est pas nécessaire de passer le média dans le système de pré-décollage si vous souhaitez imprimer des étiquettes sans les décoller du support siliconé.
- Lorsque le média est en position correcte, le support siliconé doit être pincé entre le rouleau d'impression et le rouleau d'entraînement du pré décolleur comme indiqué ci-dessous.

Barre de P	ré-décollage	e
Etiquette ——–		\circ
Rouleau de l'Alimentation Papier ◀━━	\bigcirc	Rouleau d'impression
Papier s	iliconé	

AVERTISSEMENT !

Prenez garde à ne pas laisser tomber des corps étrangers ou métalliques dans le module de prédécollage lorsque vous l'ouvrez pour charger le média, car cela peut entrainer des dysfonctionnements.

• Installation du média

Lorsque vous imprimez des étiquettes en mode de pré décollage, installez les étiquettes de la façon suivante :

- 1. Chargez le média comme expliqué précédemment.
- 2. Ouvrez l'unité de pré-décollage en tirant dessus.



3. Retirez suffisamment d'étiquettes du bord avant du média pour laisser libre 20 cm du support siliconé, puis insérez le bord supérieur du support siliconé dans l'unité de pré-décollage, comme indiqué cidessous.



4. Refermez l'unité de pré-décollage et le Capot Supérieur.



2.8 Calibration de la Cellule Média, Auto-Test et Vidage Dump

2.8 Utilitaire de **Calibration des** Cellules. d'Auto-Test et de Vidage Dump

REMARQUE:

La cellule utilisée pour la dernière impression est mémorisée et est utilisée. En sortie d'usine la cellule par défaut est la cellule de transparence.

Ces calibrations sont utilisées pour calibrer la sensibilité des cellules d'échenillage, pour imprimer un test avec les détails des réglages de l'imprimante et pour passer l'imprimante en mode vidage Dump. Il est nécessaire de calibrer les cellules média lorsque vous passez d'un type de média à un autre.

2.8.1 Calibration des Cellules 1. Eteignez l'imprimante, assurez-vous que le média est correctement chargé, et fermez le Capot Supérieur.

> **Remarques :** Ne placez pas une zone pré-imprimée au dessus de la cellule du média, car cela empêche une calibration correcte de la cellule.

2. Appuyez et maintenez la Touche [FEED] pendant que vous allumez l'imprimante.

3. Les deux voyants (LED 1 et LED 2) s'allument selon la séquence suivante :

Orange \rightarrow Vert \rightarrow Autre séquence de couleur

- 4. Relâchez la touche [FEED] lorsque les voyants LED 1 et LED 2 sont allumés en indiquant la cellule que vous voulez calibrer. Cellule échenillage (Transparence) : LED 1 vert, LED 2 rouge.
- **5.** Appuyez sur la touche [FEED]. L'imprimante avance le média et procède à la calibration de la cellule.
- 6. Pour revenir en mode Online, éteignez et rallumez l'imprimante.

2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump

2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump

- **1.** Eteignez l'imprimante et installez un rouleau média dans l'imprimante.
- **2.** Appuyez et maintenez la touche [FEED] pendant que vous allumez l'imprimante. Les deux voyants (LED 1 et LED 2) s'allument selon la séquence suivante :

 $\mathsf{Orange} \to \mathsf{Vert} \to \mathsf{Autre\ séquence\ de\ couleur}$

- **3.** Relâchez la Touche [FEED] lorsque LED 1 s'allume en orange et LED 2 en vert.
- **4.** Appuyez sur la touche [FEED].

EVAD C THODTHANE THEO

- **5.** L'imprimante édite le test interne, puis entre en mode de vidage Dump.
- 6. Pour revenir en mode Online, éteignez et rallumez l'imprimante.

Exemple de test interne d'impression

B-FV4D-G IMPRIMANTE INF	0.
PROGRAM VERSION	0.4May 2015B - FV4 V1 5
TPCL VERSION	19MAR2015 V1 3B
CG VERSION	27 FEB 2014 V1 0
VERSION CHINOISE	27 FEB 2014 V1 0
CODERAGE VERSION	27 FEB2014 V1.0
CODEPAGE VERSION	2/FED2014 VI.0
KEDNEL FONT VERSION	
LEAD AMETIDE CI	1.0.04
[PARAMETRES]	[00000000000000000000000000000000000000
HW DELECT	
REGLAGE DE LA TONALITE	(T) [] (D) [+00]
REGLAGE DE LA TONALITE	
REGLAGE DE L'ALIMENTATI	
REGLAGE DE LA DECOUPE	
REGLAGE DU RECUL DE L'A	LIMENTATION [+0,0 mm]
X-COORD. REGLAGE	[+0,0 mm]
CODEPAGE	
ZERO SLASH	
CLE D'ALIMENTATION	[FEED]
EURO CODE	
CONTROL CODE	
MAXI NONE SPEC.	[TYPE 1]
CELLULE ECHENILLAGE	[Transparence]
VITESSE D'IMPRESSION	[5ips]
TRANSFERT WAIT	[ON]
CALIBRAGE AUTO	[ON(Pwr)]
MULTIPLE ETIQUETTE	[OFF]
AUTO THP CHK	[OFF]
PRINCIPAL	[OFF]
Elément1 réservé	
Elément1 réservé	
MEMOIRE FLASH	[16 MO]
SDRAM	[32 MO]
USB SERIAL NUM.	[00000000001]
[INFORMATIONS]	
INFORMATIONS	[B-FV4D-GH14-QM-R]
	[2305M000001]
TOTAL FEED1	[0,00km]
TOTAL FEED2	[00000cm]
	[0000,0inch]
TOTAL IMPRESSION	[0.00km]
TOTAL DECOUPE	[0]
[RS-232C]	
BAUD RATE	[9600]
BIT	[8]
ARRET BIT :	[1]
PARITY	[None]
FLOW	[XON/XOFF]

REMARQUE :

Les commandes suivantes n'auront aucun effet en auto-test. D, AX, XS, Z2;1, Z2;2 (seule la commande AY en aura)

2.8 Calibration de la cellule média, Auto-Test et Vidage Dump

2.8.2 Auto-Test et Vidage Dump (Suite)

INTERFACE [LAN]	
ADRESSE IP	[192.168.010.020]
MASQUE DE SOUS-RESEAU	[255.255.255.000]
PASSERELLE	[000.000.000.000]
ADRESSE MAC	[ab-cd-ef-01-23-45]
DHCP	[ON]
DHCP CLIENT ID	[FFFFFFFFFFFFFFFFF]
	[FFFFFFFFFFFFFFFFF]
DHCP NOM D'HÔTE	[]
	[]
SOCKET COMM.	[ON]
SOCKET COMM. PORT	[9100]

PROGRAM VERSION	
TPCL VERSION	
CG VERSION	
VERSION CHINOISE	Version de Firmware
CODEPAGE VERSION	
BOOT VERSION	
KERNEL FONT VERSION)
HW DETECT	Indicateur de détection matériel
REGLAGE DE LA TONALITE(T)	Paramètre réservé
REGLAGE DE LA TONALITE(D)	Valeur de réglage de la tonalité d'impression
REGLAGE DE L'ALIMENTATION	Valeur de réglage de la position
d'impression	
REGLAGE DE LA DECOUPE	Paramètre réservé
REGLAGE DU RECUL	Valeur de réglage du recul de l'alimentation
X-COORD. REGLAGE	Valeur de réglage X-coordinate
CODEPAGE	Sélection du jeu de caractères
ZERO SLASH	Sélection de la police de caractères « 0 »
CLE D'ALIMENTATION	[FEED] Réglage de la fonction majeure
EURO CODE	Réglage Euro Code
CONTROL CODE	Mode du code de contrôle
MAXI CODE SPEC	Réglage de spécification Maxicode
SENSOR SELECTION	Sélection de cellule
PRINT SPEED	Vitesse d'impression
FORWARD WAIT	Forward feed standby après impression
AUTO CALIB	Réglage de calibration automatique
MULTI LABEL	Réglage Multi-étiquettes
AUTO TPH CHECK	Contrôle automatique de la tête d'impression
	pour les points abîmés
BASIC	Réglage interpréteur BASIC
Elément1 réservé	Paramètre réservé
Elément2 réservé	
FLASH ROM	Capacité Flash ROM
SDRAM	Capacité SDRAM
USB SERIAL NUM	Numéro de série du port USB
INFORMATION	Modèle d'imprimante et numéro de série
TOTAL FEED1	Distance totale de défilement (condition1)
TOTAL FEED2	Distance totale de défilement (condition?)
TOTAL PRINT	Distance totale d'impression
TOTAL DECOUPE	Paramètre réservé
[RS-232C]	Réglages des paramètres RS-232C
(BAUD RATE BIT STOP BIT PARITY	FLOW)
[LAN]	Réglage paramètres réseau
(IP ADDRESS SUBNET MASK GATE)	WAY MAC ADDRESS DHCP DHCP
CLIENT ID SOCKET COMM SOCKET	COMM COMM PORT)
CLIEF, BOOKET COMMI, DOCKET	

3. MAINTENANCE

ATTENTION !

- Assurez-vous d'éteindre l'imprimante avant d'effectuer toute maintenance. Autrement vous pourriez recevoir un choc électrique.
- 2. Pour éviter les blessures, faites attention de ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.
- Soyez prudent avec la tête d'impression qui devient très chaude en imprimant. Laissez-la refroidir avant de réaliser toute maintenance.
- 4. Ne versez pas d'eau directement sur l'imprimante.

Ce chapitre expose les procédures de maintenance classiques. Procédez régulièrement à ces opérations de maintenance pour assurer une bonne qualité d'impression de votre imprimante. Réalisez ces opérations quotidiennement si l'imprimante est utilisée intensément (volumes d'impression élevés), sinon de manière hebdomadaire. sinon de manière hebdomadaire.

3.1 Entretien

3.1.1 Tête d'Impression

AVERTISSEMENT !

- Ne laissez aucun objet dur entrer en contact avec la tête d'impression ou le rouleau, car cela peut les endommager.
- N'utilisez aucun solvant volatile, diluant ou benzène, car cela peut entraîner une décoloration du capot, des problèmes d'impression, voire une panne de l'imprimante.
- Ne touchez pas la tête à mains nues, l'électricité statique pouvant endommager la tête.

REMARQUES:

Des stylos de nettoyage de tête sont disponibles à la vente auprès de votre revendeur TOSHIBA TEC CORPORATION. Pour conserver les performances et la qualité d'impression de votre imprimante, nous vous recommandons de nettoyer l'imprimante régulièrement ou à chaque fois que le ruban ou le media est changé.

- **1.** Eteignez l'imprimante.
- **2.** Ouvrez le capot supérieur.
- **3.** Nettoyez la partie active de la tête d'impression avec un stylo nettoyeur de tête, un coton tige ou un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool éthylique.



3.1.2 Cellules

- **1.** Essuyez les cellules média avec un chiffon doux ou un coton tige légèrement imbibé d'alcool éthylique pur.
- **2.** Pour enlever la poussière et les particules de papier, essuyez les cellules avec un chiffon doux et sec.



3.1.3 Rouleaux

Essuyez le rouleau avec un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique pur.



3.1.4 Emplacement média

Essuyez la zone de l'emplacement média avec un chiffon doux et sec. Enlevez la saleté avec un chiffon légèrement imbibé d'une solution détergente douce.



3.2 Précautions/ Manipulation du média

AVERTISSEMENT !

Assurez-vous de lire et de bien comprendre le manuel des consommables. N'utilisez que des médias conformes aux spécifications. L'utilisation de médias non conformes peut écourter la durée de vie de la tête et entraîner des problèmes de qualité d'impression ou de lecture des codes à barres. Manipulez tous les médias avec précaution pour éviter tout dommage sur les médias ou l'imprimante. Lisez les directives de ce paragraphe avec attention.

- N'entreposez pas les médias sur vos étagères plus longtemps que recommandé par le fabricant.
- Entreposez les rouleaux de média à plat. Ne les entreposez pas poses sur leur arrondi, car ils peuvent s'écraser et cela entraînerait des problèmes d'avance et de qualité d'impression.
- Entreposez les médias dans des sacs en plastique que vous refermerez toujours après usage. Des supports non protégés risquent de se salir, et l'abrasion additionnelle causée par la poussière et les particules risquent d'écourter la durée de vie de la tête.
- Gardez les médias dans un endroit frais et sec. Evitez les endroits où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un taux d'humidité important, aux poussières ou aux gaz.
- Le papier thermique utilisé pour les impressions thermiques directes ne doit pas présenter de caractéristiques excédant 800 ppm, 250 ppm K⁺ et 500 ppm Cl⁻.
- Certaines encres utilisées pour les média pré imprimés peuvent contenir des ingrédients qui écourtent le durée de vie de la tête. N'utilisez pas d'étiquettes pré imprimées avec des encres contenant des substances dures comme le calcium carbonique (CaCO₃) et le kaolin (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur local ou votre fournisseur de médias.

4. DEPISTAGE DES PANNES

ATTENTION !

Si un problème n'est pas résolu en suivant les recommandations indiquées dans ce chapitre, n'essayez pas de réparer par vous-même. Eteignez et débranchez l'imprimante, puis contactez un mainteneur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance.

4.1 Précautions générales

Erreur	Cause	Solutions
Le voyant d'alimentation	Le câble secteur n'est pas	Débranchez le câble secteur de la prise murale,
de la Prise Jack ne s'allume	correctement branché au	branchez le câble secteur sur l'adaptateur
pas, bien que le câble	connecteur d'alimentation secteur.	secteur puis rebranchez le câble secteur.
secteur soit branché à la		$(\Rightarrow$ Section 2.5)
prise secteur murale.	Il y a une panne secteur ou bien la	Testez la prise secteur en y branchant un autre
	prise secteur murale n'est pas	appareil électrique.
	sous tension.	Si la prise n'est pas alimentee, adressez-vous a
		Votre compagnie d'electricite.
	Les fusibles de l'immeuble ont	verifiez les fusibles et le disjoncteur.
	dáalanahá	
I ED 1 no s'alluma nas an	La prize Jack d'alimentation est	Débranahaz la aĉbla soataur da la prisa murala
vert quand l'imprimante est	déconnectée de l'imprimante	branchez la prise lack sur l'imprimante puis
allumée bien que le voyant	deconnectee de l'imprimante.	rebranchez le câble secteur à la prise secteur
d'alimentation de la prise		murale (\Rightarrow Section 2.5)
Jack soit bien allumé.		
Le média n'avance pas.	Le media n'est pas correctement	Rechargez le support correctement.
1	chargé.	$(\Rightarrow$ Section 2.7)
	Le câble interface n'est pas	Vérifiez le branchement du câble d'interface.
	correctement branché.	$(\Rightarrow$ Section 2.4)
	Les cellules de détection sont	Nettoyez les cellules de détection.
	sales.	$(\Rightarrow$ Section 3.1.2)
Rien ne s'imprime.	Le média chargé n'est pas un	Chargez un papier thermosensible.
	média thermique direct bien que	$(\Rightarrow$ Section 2.7)
	ce mode soit sélectionné.	
	Le media n'est pas correctement	Rechargez le support correctement.
	chargé.	$(\Rightarrow$ Section 2.7)
	L'ordinateur hôte n'envoie pas de	Lancez une impression depuis l'ordinateur
	données d'impression.	hôte.
Mauvaise qualité	Le média utilisé n'est pas	Remplacez-le par un média approuvé par
d'impression	approuve par TOSHIBA TEC.	TOSHIBA TEC.
	La tête d'impression est sale	Nettovez la tête d'impression (\rightarrow Section
	La tete a impression est sure.	3.1.1
Points manquants lors de	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression. (\Rightarrow Section
l'impression		3.1.1)
	Certains éléments de la tête	Si les points manquants impactent la qualité
	d'impression sont grillés.	d'impression, éteignez l'imprimante et
		contactez votre représentant TOSHIBA TEC
		pour un remplacement de la tête.

Erreur	Cause	Solutions
Les étiquettes ne sont pas bien décollées de leur support (en utilisation avec	Le média utilisé n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC CORPORATION.	Remplacez-le par un média approuvé par TOSHIBA TEC.
l'unité de Pré Décollage.)	Les étiquettes ne sont pas correctement chargées.	Chargez correctement les étiquettes. (\Rightarrow Section 2.7)

4.2 Voyant d'état

LED 1	LED 2	Cause	Solutions
Vert	Eteint	En attente	Normal
Vert ^F	Eteint	En cours de communication avec l'ordinateur hôte	Normal
Vert ^S	Eteint	L'impression est suspendue momentanément (en pause.)	Appuyez sur la Touche [FEED]. L'impression redémarre.
Rouge	Orange ^F	La température de la tête a atteint la limite supérieure autorisée.	Arrêtez d'imprimer et laissez refroidir la tête jusqu'à ce que le voyant LED 1 passe au vert. Si LED 1 ne passe pas au vert, ou si cela se reproduit trop fréquemment, contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION.
Rouge	Vert	Une erreur de communication est survenue. (uniquement en liaison RS-232C)	Appuyez sur la Touche [FEED] pour redémarrer l'imprimante, ou éteignez et rallumez l'imprimante. Si cela se reproduit trop fréquemment, contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION.
Orange	Rouge	Le média est fini.	Chargez un nouveau rouleau média et appuyez sur la Touche [FEED]. (\Rightarrow Section 2.7)
Orange	Vert	Un bourrage papier s'est produit.	Enlevez le média en bourrage, puis rechargez correctement le média et appuyez sur la Touche [FEED] (⇒ Section 4.3)
Rouge	Rouge ^M	Tentative d'impression ou d'alimentation avec le Capot Supérieur ouvert.	Fermez correctement le Capot Supérieur, puis appuyez sur la touche [FEED]. L'impression reprend.
Rouge	Orange ^M	La tête d'impression est défectueuse.	Eteignez l'imprimante et contactez votre représentant TOSHIBA TEC CORPORATION.
Eteint	Eteint	Imprimante éteinte. Le Capot Supérieur est ouvert si l'imprimante est allumée.	Mettez le système sous tension. Fermez correctement le Capot Supérieur.

Vitesse de clignotement du voyant LED

Symbole	État	Intervalle de
		clignotement
S	Clignote lentement	2.0 secondes
М	Clignote à vitesse intermédiaire	1.0 seconde
F	Clignote rapidement	0.5 seconde

4.3 Enlever les bourrages

Ce chapitre décrit par le détail comment retirer les bourrages de l'imprimante.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez aucun outil susceptible d'endommager la tête d'impression.

- **1.** Eteignez l'imprimante.
- 2. Ouvrez le Capot Supérieur et ouvrez le bloc d'impression.
- **3.** Enlevez le rouleau média.
- **4.** Enlevez le papier coincé de l'imprimante. N'UTILISEZ PAS d'outils ou d'instruments tranchants, qui pourraient endommager l'imprimante.
- **5.** Nettoyez la tête d'impression et le rouleau d'impression, puis enlevez la poussière et toutes les substances étrangères.
- 6. Rechargez le média et fermez le Capot Supérieur.

ANNEXE 1 SPECIFICATIONS

L'Annexe 1 décrit les caractéristiques de l'imprimante B-FV4D-GH et des consommables à utiliser.

A1.1 Imprimante

Le tableau suivant récapitule les caractéristiques de l'imprimante.

Elément	SÉRIE B-FV4D-GH			
Tension d'alimentation	AC100 à 240V, 50/60 Hz			
Consommation électrique				
Pendant l'impression	100 à 120 V : 1,0 A, 60 W maximum, 200 à 240 V : 0,6 A, 59 W maximum			
En attente	100 à 120 V : 0,12 A, 3,7 W maximum, 200 à 240 V: 0,07 A, 3,8 W maximum			
Plage de température en	5°C à 40°C (41°F à 104°F)			
fonctionnement	-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)			
Plage de température	25 % à 85 % RH (sans condensation)			
d'entreposage	10% à 90% RH (sans condensation)			
Humidité relative en	203 dpi (8 dots/mm)			
fonctionnement	Thermique direct			
Taux d'humidité d'entreposage	Impression par Lots, Pré Décollage			
Résolution				
Méthode d'impression	50,8 mm/sec. (2"/sec.), 76,2 mm/sec. (3"/sec.),101,6 mm/sec. (4"/sec.),			
Mode d'impression	127 mm/sec. (5"/sec.),152,4 mm/sec. (6"/sec.)			
Vitesse d'impression	50,8 mm/sec. (2"/sec.), 76,2 mm/sec. (3"/sec.)			
En mode impression par lots	105 mm (4.1") +1 mm/-1,5 mm			
En mode pré décollage	99 mm (3,9 ³)			
Largeur de média (support	Moyenne 15 %			
siliconé inclus)	183,8 mm x 244,5 mm x 198,7 mm (7,2" x 9,6" x 7,8")			
Largeur d'impression effective	2,2 kg (4,9 lb) (sans le média)			
(max.)	EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A, UPC-E, UPC-A add on 2&5, UPC-E			
Laux d'impression max.	add on 2&5, CODE39, CODE93, CODE128, GS1-128 (UCC/EAN128), NW7,			
Dimensions ($W \times D \times H$)	MSI, Industrial 2 of 5, ITF, RM4SCC, KIX-Code, POSTNET, code postal			
Grammage	USPS Intelligent, GST DataBar			
l'ypes de codes à barres	Data matrix, PDF41/, QR Code, Maxi Code, Micro PDF41/			
disponibles	GS1-128 Composite (CC-A/CC-B/CC-C)			
	Times Roman (6 tailles), Helvetica (6 tailles), Presentation (1 tailles), Letter			
	Gounic (1 tames), Courier (2 tames), Prestige Ente (2 tames), OCR-A (1 type),			
Codes 2D disponibles	OCK-B (1 type), Chinois simplifie (1 taile)			
Codes composites disponibles	0, 50, 180, 270			
Polices disponibles	Ethernet interface (10/100 Base)			
i onces disponioles	Interface Série (RS-232C)			
Rotations				
Interface standard				

REMARQUES:

Data MatrixTM est une marque de International Data Matrix Inc., U.S. PDF417TM est une marque de Symbol Technologies Inc., US. •

•

• QR Code est une marque de DENSO CORPORATION.

• Maxi Code est une marque de United Parcel Service of America, Inc., U.S.

A1.2 Support

Veuillez vous assurer que le média utilisé est approuvé par TOSHIBA TEC. La garantie ne s'applique pas lorsque le problème est causé par l'utilisation d'un média qui n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC. Pour toute information concernant les médias approuvés par TOSHIBA TEC, veuillez contacter un revendeur agréé TOSHIBA TEC.

A1.2.1 Type De Support

Vous trouverez ci-dessous les tailles et les formats des médias adaptés à cette imprimante.



Unité : mm (pouce)

Mode d'impression Elément	Impression par lot / Mode par lot (Arrachement)	Pré décollage	
 ① Largeur média (Support siliconé inclus) 	105 (4,1) +1,0/-1,5		
^② Largeur Etiquette	102 (4,0)		
③ Pas d'impression	10 à 999 (0,39 à 39,3) Voir NOTE 2.	25,4 à 152,4 (1,0 à 6,0) Voir NOTE 2.	
④ Longueur d'étiquette	8 à 997 (0,31 à 39,2) Voir NOTE 2.	23,4 à 150,4 (0,92 à 5,92) Voir NOTE 2.	
© Longueur de l'espace inter- étiquettes	2,0 à 10,0 (0,08 à 0,39)		
Epaisseur	0,06 à 0,19 (0,0024 à 0,0075)		
Diamètre maxi. du rouleau externe	Ø127 (5.0)		
Sens d'enroulement	Extérieur (standard), Intérieur (Voir NOTE.2)		
Diamètre mandrin interne	25.4, 38.1 (^{Voir NOTE 2)}		

REMARQUES:

1. Pour assurer une bonne qualité d'impression et une longue durée de vie de la tête d'impression, n'utilisez que les médias spécifiés par TOSHIBA TEC CORPORATION.

2. Lors de l'utilisation de média à enroulement intérieur, les spécifications sont limitées comme indiqué ci-après :

		Unite : mm (pouce)		
Mode d'impression	Impression par lot / Mode par lot (Arrachement)	Pré décollage		
3 Pas d'impression	10 à 999 (0,39 à 39,3)	25,4 à 86,2 (1,0 à 3,39)		
Longueur d'étiquette	8 à 997 (0,31 à 39,2)	23,4 à 76,2 (0,92 à 3,0)		
Diamètre mandrin interne	38,1 (1,5)	38,1 (1,5)		

A1.2.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage (Transmission)

La cellule de transparence est fixe et elle est positionnée à 6.27 mm sur la droite du centre du média. La cellule d'échenillage détecte un espace entre les étiquettes, comme dans l'illustration ci-dessous.



A1.2.3 Zone d'Impression Effective

Le schéma ci-dessous illustre la relation entre la largeur d'impression effective et la largeur de l'étiquette.



La figure suivante indique la zone d'impression effective sur le média.



REMARQUES :

- 1. Assurez-vous de ne pas imprimer sur la bordure de 1,5 mm de votre étiquette (zone grisée sur la figure ci-dessus).
- 2. Le centre du média doit être positionné au centre de la tête d'impression.
- 3. La qualité d'impression n'est pas garantie sur les 3 mm après la position d'arrêt de la tête d'impression (y compris 1 mm dû à la prise de vitesse au démarrage.)
- 4. Le ratio moyen d'impression (noir) doit être 15 % ou moins. Pour les codes à barre, le ratio d'impression doit être 30 % ou moins.
- 5. L'épaisseur des lignes doit être comprise entre 3 et 12 points.

ANNEXE 2 INTERFACE

■ Câbles Interface

Pour éviter d'émettre et de recevoir des parasites, le câble doit répondre aux caractéristiques suivantes:

- Il doit être complètement protégé et doté de boitiers de connecteur en métal ou métallisés.
- Il doit être aussi court que possible.
- Il ne doit pas être emmêlé avec le câble secteur.
- Il ne doit pas être attaché à une goulotte électrique.

Description du câble RS-232C

Le câble série de données utilisé pour brancher l'imprimante à l'ordinateur hôte doit être d'un des deux types suivants (9-broches ou 25-broches interface réseau):

Int	erface résea	u vers l'ordin	ateur hôte	_	Interface r l'Impri	éseau vers mante
	Fonction	9	25		N°	Fonction
		broches	broches		Broche	
			•		1	+5V
	RXD	2	3	→	2	TXD
	TXD	3	2	► ►	3	RXD
	DTR	4	20	► →	4	DSR
	GND	5	7		5	GND
	DSR	6	6		6	RDY
	RTS	7	4		7	N.C.
	CTS	8	5		8	RDY
					9	N.C.

REMARQUES :

Utilisez un câble RS-232C avec un interface réseau avec des vis de blocage de type pouce.

GLOSSAIRES

Code-barres

Code représentant des caractères alphanumériques à l'aide d'une série de barres noires et blanches de largeurs différentes. Les code-barres sont utilisés dans de nombreux secteurs industriels: L'industrie, les hôpitaux, les bibliothèques, le commerce, les transports, l'entreposage, etc. La lecture de code-barres est un moyen rapide et précis de recueillir des données alors que la saisie au clavier est lente et inexacte.

Mode par lots

Mode d'impression permettant d'imprimer en continu jusqu'à ce que le nombre d'impressions spécifié soit atteint.

Marque noire

Marque imprimée sur le support permettant à l'imprimante de détecter la position de début correcte et aidant à maintenir une position d'impression constante.

Cellule de marque noire

Cellule de réflexion détectant la différence entre la marque noire et la zone d'impression pour déterminer la position de début d'impression.

Mode massicot

Mode d'impression permettant d'installer un module massicot (en option) pour couper automatiquement le rouleau du support après l'impression. La commande d'impression peut demander d'effectuer une découpe après chaque impression ou après un nombre d'impressions défini.

Impression thermique directe

Technique d'impression qui ne requiert pas de ruban mais un support thermique réagissant à la chaleur. La tête d'impression thermique chauffe directement le support thermique, permettant aux données d'être imprimées sur le support.

PPP

Point par pouce

Unité utilisée pour exprimer la densité ou la résolution de l'impression.

Cellule d'échenillage

Cellule de transmission détectant la différence entre l'espace séparant les étiquettes et l'étiquette ellemême pour déterminer la position de début d'impression de l'étiquette.

Polices

Ensemble complet de caractères alphanumériques dans un style de saisie unique. Exemple Helvetica, Courier, Times

Echenillage

Distance entre le bas d'une étiquette jusqu'au haut de la suivante.

IPS

Pouces par seconde Unité exprimant la vitesse d'impression.

Etiquette

Type de support doté d'un élément adhésif fourni sur un support siliconé.

Support

Support sur lequel les données sont imprimées. Etiquette, papier continu, papier accordéon, papier perforé, etc.

Pilote d'imprimante

Un programme logiciel qui convertit la requête du programme d'application de l'imprimante en un langage que l'imprimante peut lire.

Elément de la tête d'impression

La tête d'impression thermique est une ligne unique d'infimes éléments résistifs qui chauffent quand le courant passe au travers et qui laissent un petit point de brûlure sur le papier thermique ou un petit point d'encre entrainant le transfert d'un ruban thermique à un papier ordinaire.

Vitesse d'impression

Vitesse à laquelle l'impression se produit. La vitesse est exprimée en unités d'IPS (pouces par seconde, inches per second).

Résolution

Niveau de détail à partir de laquelle une image peut être reproduite. L'unité minimale d'une image découpée est appelée pixel. Lorsque la résolution augmente, le nombre de pixels s'accroît et l'image est plus détaillée.

Ruban

Film encré utilisé pour transférer une image sur un support. Pour l'impression à transfert thermique, le ruban est chauffé par la tête d'impression, entrainant le transfert de l'image sur le support.

Mode de pré décollage

Un des modes d'opération de l'imprimante qui consiste à installer une unité de pré décollage optionnelle pour séparer une par une les étiquettes imprimées du support siliconé.

Alimentation

Support et ruban

Ticket

Type de support dépourvu d'élément adhésif mais possédant des marques noires pour indiquer la zone d'impression. Généralement, les plaques sont faites de carton ou d'autres matériaux durables.

Tête d'impression thermique

Tête d'impression utilisant le mode d'impression transfert thermique ou thermique direct.

Impression à transfert thermique

Technique d'impression où la tête d'impression thermique chauffe un ruban recouvert d'encre ou de résine, permettant à l'encre/résine d'être transférée sur le support.

TOSHIBA TEC CORPORATION



© 2015 TOSHIBA TEC CORPORATION Tous droits réservés 1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPON